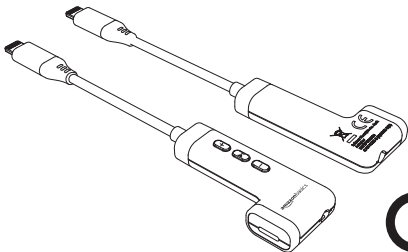


amazonbasics

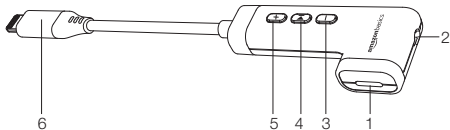
3.5 mm Headphone Jack Audio Adapter
Adaptateur Audio Vers Jack 3,5 mm Casque
3,5 mm-Kopfhöreranschluss-Audioadapter
Adattatore Audio Jack Per Cuffie Da 3,5 mm
Adaptador De Audio Para Auriculares De 3,5 mm
3.5 mm ヘッドホンジャックオーディオアダプター
3.5 毫米耳机插孔音频转接器

B072FS6SRM



Made for
iPod iPhone iPad

Product Overview



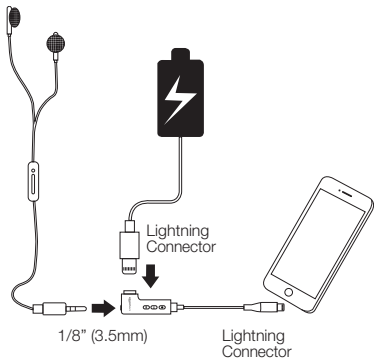
- | | | | |
|---|---------------------|---|---------------------|
| 1 | Lightning socket | 4 | Play / Pause key |
| 2 | 3.5-mm socket | 5 | Increase volume key |
| 3 | Decrease volume key | 6 | Lightning connector |

Intended Use

This product is designed as a dual-functionality adapter/charger with in-line remote feature. It allows you to connect devices that use a 3.5-mm audio plug to iOS devices with Lightning® socket, and at the same time lets you charge your device.

This product is intended for private indoor use only. Do not use it outdoors. Contact with moisture, e.g. in bathrooms, must be avoided under all circumstances.

Operation
Connections



* Headphones, mobile device and powerbank not provided.

English

Français

Deutsch

Italiano

Español

日本語

中文

Connecting the adapter to iOS device

- Connect the Lightning connector to the Lightning socket of iOS device.
- **Note:** After connecting for the first time, user is prompted to install DigiPlay, a third party Audio Player.

Firmware Update

- **Manual Update**
- Open the DigiPlay app and tap on the  icon (Settings).
- When updated firmware is released and made available to users, a pop up message will prompt you to update it. Tap on “OK”.
- **Note:** Keep the firmware always up to date, the adapter may otherwise not work as it should. Make sure the adapter is plugged in while updating.

Connecting the earphones/headset to the adapter

- Insert the 3.5-mm plug of the earphones/headset into the 3.5-mm socket of the adapter.

Controlling the iOS device with the adapter

- Use the controls on the adapter to operate your device.

Play / Pause key: Functions

Play / pause music	single tap
Accept / End Call	single tap
Next track	double tap
Previous Track	triple tap
Launch Siri	press and hold for 2 seconds

Charging iOS device via the adapter

- Connect the Lightning connector of a power source (powerbank, power cable etc...) to the Lightning socket of the adapter. The charging process starts automatically.

Volume Increase/Decrease keys: Functions

- The volume on your iOS device can be adjusted using the Volume Increase/Decrease keys
- Both keys can also be used (interchangeably) to shoot photos from inside the camera app.

Safety and Compliance



Attention!

Read the operating instructions carefully and especially observe the safety information. If you do not follow the safety instructions and information on proper handling in this manual, we assume no liability for any resulting personal injury or damage to property. Such cases will invalidate the warranty/guarantee.

- The device is not a toy. Keep it out of the reach of children and pets.
- Protect the product from extreme temperatures, direct sunlight, strong jolts, high humidity, moisture, flammable gases, vapors and solvents.
- Do not place the product under any mechanical stress.
- If it is no longer possible to operate the product safely, take it out of operation and protect it from any accidental use. Safe operation can no longer be guaranteed if the product:
 - is visibly damaged,
 - is no longer working properly,
 - has been stored for extended periods in poor ambient conditions or
 - has been subjected to any serious transport-related stresses.
- Also observe the safety and operating instructions of any other devices which are connected to the product.
- Do not modify or alter the product.
- If you have questions which remain unanswered by these operating instructions, contact our technical support service or other technical personnel.

Cleaning and Maintenance

- The product is maintenance-free apart from occasional cleaning.
- Do not immerse the product in water, nor let it come in contact with it.
- Before cleaning, disconnect the product from the connected devices.
- Wipe using a clean, dry, lint-free cloth.

Specifications

Operating voltage:	5 V
Maximum current rating:	<100 mA
Output power:	max. 54 mW (16 Ω)
Charging support up to	max 2.4 A
Connection	3.5 mm / Lightning
Supported transmission	max. 24 bit / max. 48 KHz
Operating temperature	0 to +45 °C
Storage temperature	-20 to +70 °C

- iPhone® 7 Plus / iPhone 7 / iPhone SE / iPhone 6s Plus / iPhone 6s / iPhone 6 Plus / iPhone 6 / iPhone 5s / iPhone 5c / iPhone 5
- iPad Air® 2 / iPad Air / iPad Pro® (12.9-inch) / iPad Pro (9.7-inch) / iPad Mini™ 4 / iPad Mini 3 / iPad Mini 2 / iPad Mini / iPad® (4th generation)
- iPod touch® (6th generation) / iPod touch (5th generation)
- iOS 10 or higher version

Lightning, iPhone, iPad, iPad Air, iPad Pro, iPad Mini, iPod touch, iOS are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.

FCC Information

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules.

These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment. This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

(1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

IC Caution

This device complies with Industry Canada license-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions:

(1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device. This Class B digital apparatus complies with CAN ICES-3(B)/NMB-3(B).

Disposal



Electronic devices are recyclable waste and must not be disposed of in the household waste.

Dispose of this equipment using a designated collection point for the recycling of electrical and electronic equipment.

Warranty Information

To obtain a copy of the warranty for this product:



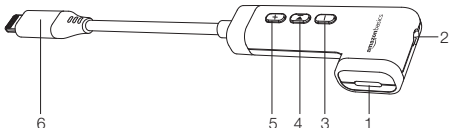
Visit [amazon.com/AmazonBasics/Warranty](https://www.amazon.com/AmazonBasics/Warranty)

— or —



Contact Customer Service at 1-866-216-1072

Vue D'ensemble Du Produit



- | | | | |
|---|--------------------------------|---|---------------------------------|
| 1 | Prise Lightning | 4 | Bouton Play / Pause |
| 2 | Prise de 3,5 mm | 5 | Bouton d'augmentation du volume |
| 3 | Bouton de diminution du volume | 6 | Connecteur Lightning |

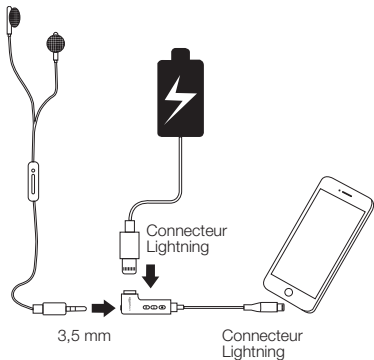
Utilisation Prévue

Ce produit est conçu comme un adaptateur/chargeur doté d'une double fonction et d'une télécommande intégrée. Il vous permet de brancher des appareils utilisant une fiche audio de 3,5 mm à des appareils iOS dotés d'une prise Lightning®, tout en vous permettant de recharger votre appareil.

Ce produit est exclusivement destiné à un usage privé et à l'intérieur. Ne pas utiliser l'appareil à l'extérieur. Il convient d'éviter en toutes circonstances tout contact avec l'humidité, p. ex. dans les salles de bains.

Mise En Marche

Branchements




* Casque, appareil mobile et batterie externe non fournis.

Brancher l'adaptateur à l'appareil iOS

- Branchez le connecteur Lightning à la prise Lightning de l'appareil iOS.
- **Remarque :** Après le premier branchement, il est demandé à l'utilisateur d'installer DigiPlay, un lecteur audio tiers.

Mise à jour du micrologiciel

- **Mise à jour manuelle**
- Ouvrez l'application DigiPlay et cliquez sur l'icône  (Paramètres).
- Lorsqu'une mise à jour du micrologiciel est publiée et mise à la disposition de l'utilisateur, un message pop-up vous invite à le mettre à jour. Cliquez sur « OK ».
- **Remarque :** Gardez toujours le micrologiciel à jour. Dans le cas contraire, l'adaptateur est susceptible de ne pas fonctionner correctement. Veillez à ce que l'adaptateur soit bien branché lorsque vous le mettez à jour.

Brancher les écouteurs/le casque à l'adaptateur

- Insérez la fiche de 3,5 mm des écouteurs/du casque dans la prise de 3,5 mm de l'adaptateur.

Contrôler l'appareil iOS avec l'adaptateur

- Utilisez les commandes sur l'adaptateur pour faire fonctionner votre appareil.

Bouton Play / Pause : Fonctions

Lire / interrompre la musique	cliquez une fois
Accepter / refuser un appel	cliquez une fois
Chanson suivante	effectuez un double-clic
Chanson précédente	effectuez un triple-clic
Lancer Siri	appuyez et maintenez la pression pendant 2 secondes

Recharger un appareil iOS via l'adaptateur

- Branchez le connecteur Lightning d'une source d'alimentation électrique (batterie externe, câble d'alimentation, etc.) à la prise Lightning de l'adaptateur. Le processus de chargement démarre automatiquement.

Boutons d'augmentation/de diminution du volume : Fonctions

- Le volume de votre appareil iOS peut être réglé à l'aide des boutons d'augmentation/de diminution du volume
- Les deux boutons peuvent également être utilisés (de façon interchangeable) pour prendre des photos dans l'application caméra.

Sécurité Et Conformité



Attention !

Lisez attentivement les conseils d'utilisation et respectez particulièrement les consignes de sécurité. Si vous ne respectez pas les consignes de sécurité et les instructions relatives à la manipulation correcte du produit contenues dans le présent manuel, nous déclinons toute responsabilité en cas de blessures corporelles ou de dommages matériels. Ces cas invalideront la garantie.

English

Français

Deutsch

Italiano

Español

日本語

中文

- Cet appareil n'est pas un jouet. Conserve le produit hors de la portée des enfants et des animaux de compagnie.
- Protège le produit des températures extrêmes, des rayons du soleil, des chocs violents, de l'humidité élevée, de l'humidité, des gaz, vapeurs et solvants inflammables.
- Ne pas exposer le produit à des pressions mécaniques.
- S'il n'est plus possible de faire fonctionner le produit en toute sécurité, interrompre son fonctionnement et le protéger contre toute utilisation accidentelle. Un fonctionnement sûr ne peut plus être garanti si le produit :
 - est visiblement endommagé,
 - ne fonctionne plus correctement,
 - a été rangé pendant une période prolongée dans des conditions ambiantes médiocres ou
 - a été soumis à des pressions importantes dues au transport.
- Respecte également les consignes de sécurité et d'utilisation de tout autre appareil raccordé au produit.
- Ne pas modifier ou altérer le produit.
- Si tu as des questions qui restent sans réponse par le présent mode d'emploi, contacte notre service d'assistance technique ou tout autre personnel technique.

Nettoyage Et Entretien

- À part son nettoyage occasionnel, ce produit est exempt d'entretien.
- N'immergez pas le produit dans l'eau, et ne le laissez pas entrer en contact avec de l'eau.
- Avant de procéder à son nettoyage, débranche le produit du périphérique connecté.
- Essayez-le à l'aide d'un chiffon propre, sec et non pelucheux.

Caractéristiques

Tension d'utilisation :	5 V
Courant nominal maximal :	< 100 mA
Puissance de sortie :	max. 54 mW (16 Ω)
Support de charge jusqu'à	max. 2,4 A
Branchement	3,5 mm / Lightning
Transmission prise en charge	max. 24 bits / max. 48 KHz
Température de fonctionnement	0 à + 45 °C
Température de rangement	- 20 à + 70 °C

- iPhone® 7 Plus / iPhone 7 / iPhone SE / iPhone 6s Plus / iPhone 6s / iPhone 6 Plus / iPhone 6 / iPhone 5s / iPhone 5c / iPhone 5
- iPad Air® 2 / iPad Air / iPad Pro® (12,9") / iPad Pro (9,7") / iPad Mini™ 4 / iPad Mini 3 / iPad Mini 2 / iPad Mini / iPad® (4^e génération)
- iPod touch® (6^e génération) / iPod touch (5^e génération)
- iOS 10 ou versions ultérieures

Lightning, iPhone, iPad, iPad Air, iPad Pro, iPad Mini, iPod touch et iOS sont des marques déposées d'Apple Inc., enregistrées aux États-Unis et dans d'autres pays.

English

Français

Deutsch

Italiano

Español

日本語

中文

Mise en garde de l'IC

Cet appareil est conforme aux normes d'exemptions de licence CNR d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada. Son utilisation est soumise aux deux conditions suivantes :

(1) cet appareil ne doit pas émettre de brouillage et (2) cet appareil doit accepter toute interférence, y compris les interférences pouvant entraîner un fonctionnement indésirable de l'appareil. Cet appareil numérique de classe B est conforme à la norme CAN ICES-3(B)/NMB-3(B).

Mise au Rebut



Les équipements usagés sont potentiellement recyclables, ils ne doivent pas être mis au rebut avec les déchets ménagers.

Mets cet appareil au rebut en le portant à un point de collecte pour le recyclage des équipements électriques et électroniques.

Informations Sur La Garantie

Pour obtenir une copie de la garantie portant sur ce produit :



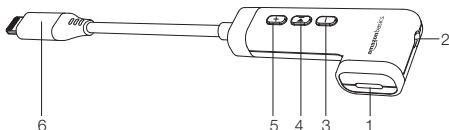
Veillez visiter amazon.fr/AmazonBasics/Warranty

— OU —



Contactez le service clients au 08 00 94 77 15

Produktübersicht



- | | | | |
|---|-----------------------------|---|--------------------------|
| 1 | Lightning-Buchse | 4 | Taste Wiedergabe/Pause |
| 2 | 3,5 mm Buchse | 5 | Taste Lautstärke erhöhen |
| 3 | Taste Lautstärke verringern | 6 | Lightning-Stecker |

Verwendungszweck

Dieses Produkt ist als doppelunktionaler Adapter/Ladegerät mit integrierter Fernbedienung konzipiert. Es ermöglicht Ihnen, Geräte mit 3,5 mm Audiostecker an iOS-Geräte mit Lightning®-Buchse anzuschließen und zugleich Ihr Gerät zu laden.

Dieses Produkt ist ausschließlich für den privaten Innenbereich geeignet. Nicht im Freien verwenden. Der Kontakt mit Feuchtigkeit, z. B. in Badezimmern, ist unbedingt zu vermeiden.

English

Betrieb
Anschlüsse

Français

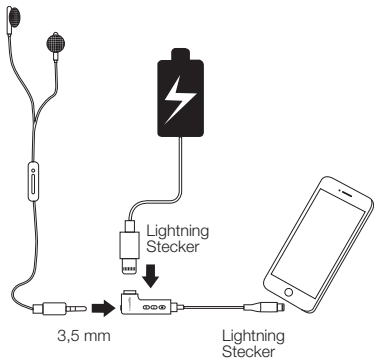
Deutsch

Italiano

Español

日本語

中文



* Kopfhörer, mobiles Gerät und Powerbank sind nicht im Lieferumfang enthalten.

Verbindung des Adapters mit einem iOS-Gerät

- Verbinden Sie den Lightning-Stecker mit der Lightning-Buchse des iOS-Gerätes.
- **Hinweis:** Bei der ersten Verbindung wird der Benutzer aufgefordert, DigiPlay zu installieren, einen Audioplayer eines Drittanbieters.

Firmware-Update

- **Manuelles Update**
- Öffnen Sie die DigiPlay-App und tippen Sie auf das Symbol  (Einstellungen).
- Wenn aktualisierte Firmware freigegeben und den Benutzern zur Verfügung gestellt wird, werden Sie von einer Popup-Meldung zum Update aufgefordert. Tippen Sie auf „OK“.
- **Hinweis:** Halten Sie die Firmware immer auf dem neuesten Stand, andernfalls funktioniert der Adapter möglicherweise nicht so, wie er sollte. Achten Sie darauf, dass der Adapter während des Updates angeschlossen ist.

Verbindung der Kopfhörer/des Headsets mit dem Adapter

- Stecken Sie den 3,5 mm Stecker der Kopfhörer/des Headsets in die 3,5 mm Buchse des Adapters.

Steuerung des iOS-Gerätes mit dem Adapter

- Verwenden Sie die Bedienelemente am Adapter, um Ihr Gerät zu bedienen.

Taste Wiedergabe/Pause: Funktionenaktionen

Musik wiedergeben/anhalten	Einmal tippen
Anruf annehmen/beenden	Einmal tippen
Nächster Titel	Zweimal tippen
Vorheriger Titel	Dreimal tippen
Siri starten	Für 2 Sekunden gedrückt halten

Aufladen des iOS-Gerätes über den Adapter

- Verbinden Sie den Lightning-Stecker einer Stromquelle (Powerbank, Stromkabel etc.) mit der Lightning-Buchse des Adapters. Der Ladevorgang beginnt automatisch.

Tasten Lautstärke erhöhen/verringern: Funktionenaktionen

- Die Lautstärke Ihres iOS-Gerätes kann mit den Tasten Lautstärke erhöhen/verringern angepasst werden
- Beide Tasten können auch (austauschbar) verwendet werden, um Fotos in der Kamera-App zu machen.

Sicherheit und Konformität**Achtung!**

Lesen Sie die Bedienungsanleitung sorgfältig durch und beachten Sie insbesondere die Sicherheitshinweise. Falls Sie die Sicherheitshinweise und die Anleitungen für den ordnungsgemäßen Gebrauch in dieser Bedienungsanleitung nicht befolgen, haften wir nicht für daraus resultierende Verletzungen oder Sachschäden. In solchen Fällen ist die Garantie nichtig.

- Das Produkt ist kein Spielzeug. Von Kindern und Haustieren fernhalten.
- Schützen Sie das Gerät vor extremen Temperaturen, direkter Sonneneinstrahlung, harten Stößen, hoher Feuchtigkeit, Nässe, brennbaren Gasen, Dämpfen und Lösungsmitteln.
- Schützen Sie das Gerät vor mechanischen Einwirkungen.
- Falls das Gerät nicht mehr sicher verwendet werden kann, beenden Sie den Betrieb und verhindern Sie die versehentliche Nutzung des Geräts. Der sichere Gebrauch ist nicht mehr gewährleistet, falls das Produkt:
 - sichtbare Schäden aufweist,
 - nicht mehr ordnungsgemäß funktioniert,
 - über längere Zeiträume unter schlechten Bedingungen gelagert wurde oder
 - schweren transportbedingten Beanspruchungen ausgesetzt war.
- Beachten Sie außerdem die Sicherheitshinweise und Gebrauchsanleitungen anderer Geräte, die mit diesem Produkt verbunden werden.
- Das Produkt darf nicht verändert oder modifiziert werden.
- Falls Sie Fragen haben, die in dieser Bedienungsanleitung nicht beantwortet werden, wenden Sie sich an unseren technischen Support oder an anderes technisches Personal.

Reinigung und Pflege

- Dieses Produkt ist wartungsfrei und muss nur gelegentlich gereinigt werden.
- Tauchen Sie das Produkt nicht in Wasser ein und lassen Sie es nicht in Kontakt mit Wasser kommen.
- Trennen Sie das Produkt vor der Reinigung vom jeweils verbundenen Gerät.
- Reinigen Sie es mit einem sauberen, trockenen, fusselfreiem Tuch.

English

Français

Deutsch

Italiano

Español

日本語

中文

Technische Daten

Betriebsspannung:	5 V
Maximaler Nennstrom:	< 100 mA
Ausgangsleistung:	max. 54 mW (16 Ω)
Ladeunterstützung bis	max. 2,4 A
Anschluss	3,5 mm/Lightning
Unterstützte Übertragung	max. 24 Bit/max. 48 kHz
Betriebstemperatur	0 bis +45 °C
Lagertemperatur	-20 bis +70° C

- iPhone® 7 Plus/iPhone 7/iPhone SE/iPhone 6s Plus/Phone 6s/iPhone 6 Plus/iPhone 6/iPhone 5s/iPhone 5c/iPhone 5
- iPad Air® 2/iPad Air/iPad Pro® (12,9 Zoll)/iPad Pro (9,7 Zoll)/iPad Mini™ 4/iPad Mini 3/iPad Mini 2/iPad Mini/iPad® (4- Generation)
- iPod Touch® (6- Generation), iPod Touch (5- Generation)
- iOS 10 oder höhere Versionen

Lightning, iPhone, iPad, iPad Air, iPad Pro, iPad Mini, iPod Touch, iOS sind Marken von Apple Inc., eingetragen in den USA und anderen Ländern.

English

Français

Deutsch

Italiano

Español

日本語

中文

Entsorgung



Elektronische Geräte sind recycelbar und dürfen nicht über den Hausmüll entsorgt werden.

Geben Sie dieses Gerät an einer entsprechenden Sammelstelle für das Recycling elektrischer und elektronischer Altgeräte ab.

Gewährleistung

Eine Kopie der Gewährleistung für dieses Produkt erhalten Sie unter:



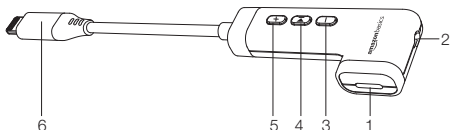
Besuchen Sie amazon.de/AmazonBasics/Warranty

— oder —



**Wenden Sie sich an den Kundendienst unter
08 00-3 63 84 69**

Panoramica Del Prodotto



- | | | | |
|---|-----------------|---|----------------------|
| 1 | Presa Lightning | 4 | Tasto Play/Pausa |
| 2 | Presa da 3,5 mm | 5 | Tasto Volume - |
| 3 | Tasto Volume + | 6 | Connettore Lightning |

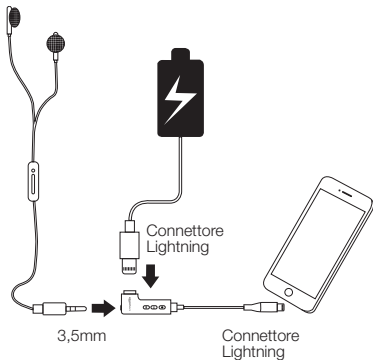
Usso Previsto

Questo prodotto è progettato per svolgere la duplice funzione di adattatore/caricabatterie con controllo remoto in-line. Consente di collegare dispositivi che utilizzano un connettore audio da 3,5 mm a dispositivi iOS con presa Lightning®, permettendo allo stesso tempo di ricaricare il dispositivo.

Questo prodotto è progettato per il solo uso interno privato. Non utilizzare in ambienti esterni. Il contatto con l'umidità, ad esempio in bagno, deve essere evitato in qualsiasi circostanza.

Funzionamento

Collegamenti



* Cuffie, dispositivo mobile e powerbank non inclusi.

English

Français

Deutsch

Italiano

Español


日本語

中文

Collegamento dell'adattatore al dispositivo iOS

- Collegare il connettore Lightning alla presa Lightning del dispositivo iOS.
- **Nota:** dopo il primo collegamento, un messaggio pop-up invita all'installazione (opzionale) dell'app per riproduzione audio DigiPlay.

Aggiornamento firmware

- **Aggiornamento manuale**
- Aprire la app DigiPlay e premere l'icona  (Impostazioni).
- Quando il firmware aggiornato è rilasciato e reso disponibile agli utenti, si riceverà un messaggio pop-up che richiede di procedere all'aggiornamento. Premere "OK".
- **Nota:** assicurarsi che il firmware sia sempre aggiornato, per evitare che l'adattatore non funzioni come dovuto. Assicurarsi che l'adattatore sia collegato durante l'aggiornamento.

Collegamento di auricolari/cuffie all'adattatore

- Inserire il connettore da 3,5 mm di auricolari/cuffie nella presa da 3,5 mm dell'adattatore.

Controllo del dispositivo iOS con l'adattatore

- Usare i comandi sull'adattatore per far funzionare il dispositivo.

Tasto Play/Pausa: funzioni

Riproduzione/sospensione della musica	premere una volta
Accettazione / rifiuto di una chiamata	premere una volta
Brano successivo	premere due volte
Brano precedente	premere tre volte
Avvio di Siri	tenere premuto per 2 secondi

Carica del dispositivo iOS tramite l'adattatore

- Collegare il connettore Lightning di un'unità di alimentazione (powerbank, cavo di alimentazione o simili) alla presa Lightning dell'adattatore. Il processo di carica si avvia automaticamente.

Tasti Volume +/-: funzioni

- Il volume del dispositivo iOS può essere regolato utilizzando i tasti Volume +/-.
- Entrambi i tasti possono essere inoltre usati (in modo intercambiabile) per scattare foto dalla app della fotocamera.

Sicurezza e Conformità



Attenzione!

Leggere attentamente le istruzioni operative prestando particolare attenzione al rispetto delle informazioni di sicurezza. Il mancato rispetto delle istruzioni di sicurezza e delle informazioni sull'utilizzo corretto del prodotto contenute nel manuale esonera il produttore da qualsiasi responsabilità per eventuali lesioni alle persone o danni alla proprietà. In questi casi la garanzia è invalidata.

English

Français

Deutsch

Italiano

Español

日本語

中文

- Questo prodotto non è un giocattolo. Tenere fuori dalla portata di bambini e animali domestici.
- Proteggere il prodotto da temperature estreme, luce diretta del sole, forti urti, umidità elevata e gas, vapori e solventi infiammabili.
- Non sottoporre il prodotto a qualsivoglia sollecitazione meccanica.
- Se non è più possibile un utilizzo sicuro, disattivare il prodotto e impedirne qualsiasi utilizzo accidentale. L'utilizzo sicuro del prodotto non può essere garantito se:
 - è visibilmente danneggiato;
 - non funziona più correttamente;
 - è stato conservato troppo a lungo in condizioni ambientali non idonee o
 - è stato sottoposto a gravi sollecitazioni legate al trasporto.
- Rispettare le istruzioni operative e di sicurezza di qualsiasi altro dispositivo collegato al prodotto.
- Non modificare o alterare il prodotto.
- In caso di domande che non trovino risposta nelle presenti istruzioni operative, contattare il nostro servizio di assistenza o altro personale tecnico.

Pulizia e Manutenzione

- Il prodotto è esente da manutenzione, fatta eccezione per la pulizia occasionale.
- Non immergere il prodotto in acqua, né lasciare che venga in contatto con essa.
- Prima della pulizia, rimuovere il prodotto dal dispositivo collegato.
- Pulire con un panno pulito, asciutto e che non lasci pelucchi.

Specifiche

Tensione di esercizio:	5 V
Corrente nominale massima:	<100 mA
Potenza di uscita:	max. 54 mW (16 Ω)
Supporto carica fino a	max. 2,4 A
Collegamento	3,5 mm / Lightning
Trasmissione supportata	max. 24 bit / max. 48 KHz
Temperatura di esercizio	da 0 a +45 °C
Temperatura di conservazione	da -20 a +70 °C

- iPhone® 7 Plus / iPhone 7 / iPhone SE / iPhone 6s Plus / iPhone 6s / iPhone 6 Plus / iPhone 6 / iPhone 5s / iPhone 5c / iPhone 5
- iPad Air® 2 / iPad Air / iPad Pro® (12.9") / iPad Pro (9.7") / iPad Mini™ 4 / iPad Mini 3 / iPad Mini 2 / iPad Mini / iPad® (4ª generazione)
- iPod touch® (6ª generazione) / iPod touch (5ª generazione)
- iOS 10 o versione successiva

Lightning, iPhone, iPad, iPad Air, iPad Pro, iPad Mini, iPod touch, iOS sono marchi di Apple Inc., registrati negli Stati Uniti e in altri Paesi.

English

Français

Deutsch

Italiano

Español

日本語

中文

Smaltimento



I dispositivi elettronici sono rifiuti riciclabili e non devono essere smaltiti nella spazzatura domestica.

Smaltire l'apparecchio presso un punto di raccolta designato per lo smaltimento di rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche.

Informazioni Di Garanzia

Per ottenere una copia della garanzia del prodotto:



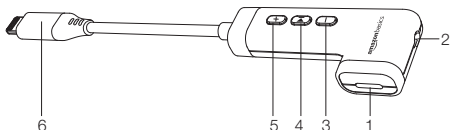
Visita amazon.it/AmazonBasics/Warranty

— o —



Contattare il Servizio Clienti al 800 62 88 05

Resumen Del Producto



- | | | | |
|---|--------------------------|---|--------------------------|
| 1 | Toma Lightning | 4 | Tecla reproducción/pausa |
| 2 | Toma de 3,5 mm | 5 | Tecla para subir volumen |
| 3 | Tecla para bajar volumen | 6 | Conector Lightning |

Uso Previsto

Este producto se ha diseñado como cargador/adaptador de doble función con característica remota en línea. Permite conectar dispositivos que utilizan un conector de audio de 3,5 mm a dispositivos iOS con toma Lightning® y, al mismo tiempo, permite cargar el dispositivo.

Este producto solo se ha diseñado para uso interior. No lo utilice en el exterior. Evite el contacto con la humedad, por ejemplo, en los baños, en todas las circunstancias.

English

Français

Deutsch

Italiano

Español

日本語

中文

English

Funcionamiento

Conexiones

Français

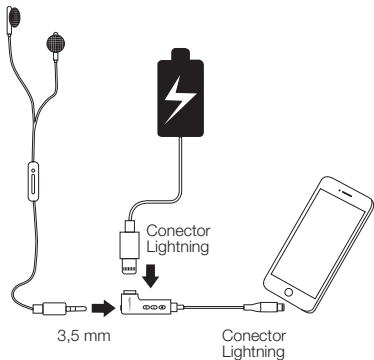
Deutsch

Italiano

Español

日本語

中文




* Auriculares, dispositivo móvil y cargador no incluidos.

Conectar el adaptador al dispositivo iOS

- Conecte el conector Lightning a la toma Lightning del dispositivo iOS.
- **Nota:** Al conectarlo por primera vez, se solicitará al usuario que instale DigiPlay, un reproductor de audio de terceros.

Actualización de firmware

- **Actualización manual**
- Abra la aplicación DigiPlay y toque el icono  (Ajustes).
- Cuando el firmware actualizado esté disponible para los usuarios, aparecerá un mensaje emergente para que lo actualice. Toque "OK".
- **Nota:** Mantenga siempre el firmware actualizado; de lo contrario, el adaptador podría no funcionar correctamente. Asegúrese de que el adaptador esté conectado durante la actualización.

Conectar los auriculares de botón/conjunto de auriculares y micrófono al adaptador

- Inserte el conector de 3,5 mm de los auriculares de botón/conjunto de auriculares y micrófono a la toma de 3,5 mm del adaptador.

Controlar el dispositivo iOS con el adaptador

- Utilice los controles del adaptador para operar el dispositivo.

English

Français

Deutsch

Italiano

Español

日本語

中文

Tecla reproducción/pausa: Funciones

Reproducir / pausar la música	un solo toque
Aceptar / terminar una llamada	un solo toque
Pista siguiente	dos toques
Pista anterior	tres toques
Ejecutar Siri	mantener pulsado durante 2 segundos

Cargar el dispositivo iOS mediante el adaptador

- Conecte el conector Lightning de una fuente de alimentación (cargador, cable de alimentación, etc.) a la toma Lightning del adaptador. El proceso de carga empieza automáticamente.

Teclas para subir y bajar el volumen: Funciones

- El volumen del dispositivo iOS se puede ajustar usando las teclas para subir y bajar el volumen
- Ambas teclas también se pueden usar (indistintamente) para tomar fotos desde la aplicación interna de la cámara.

Seguridad y Cumplimiento**¡Atención!**

Lea las instrucciones de funcionamiento atentamente y observe con especial atención la información de seguridad. Si no sigue las instrucciones de seguridad y la información sobre la manipulación adecuada en este manual, no asumimos ninguna responsabilidad de los daños personales o daños a la propiedad que puedan ocurrir. Estos casos invalidarán la garantía.

- El producto no es un juguete. Manténgalo fuera del alcance de niños y mascotas.
- Proteja el producto de las temperaturas extremas, de la luz solar directa, de sacudidas fuertes, de la humedad alta, de gases inflamables, vapores y disolventes.
- No someta el producto a ningún tipo de estrés mecánico.
- Si ya no es posible operar el producto con seguridad, deje de usarlo y protéjalo de cualquier otro posible uso accidental. El funcionamiento seguro ya no se puede utilizar si el producto:
 - está visiblemente dañado,
 - ya no funciona correctamente,
 - se ha guardado durante largos periodos en malas condiciones o
 - ha sufrido estrés relacionado con el transporte.
- Asimismo, observe las instrucciones de seguridad y de funcionamiento de cualquier otro dispositivo conectado al producto.
- No modifique o altere el producto.
- Si tiene preguntas que no han sido contestadas por este manual de instrucciones, póngase en contacto con nuestro servicio de asistencia técnica u otro personal técnico.

Limpieza y Mantenimiento

- Este producto no necesita mantenimiento aparte de la limpieza ocasional.
- No sumerja el producto en agua ni permita que entre en contacto con ella.
- Antes de la limpieza, desconecte el producto del dispositivo conectado.
- Límpielo con un paño limpio, seco y sin pelusa.

English

Français

Deutsch

Italiano

Español

日本語

中文

English

Français

Deutsch

Italiano

Español

日本語

中文

Especificaciones

Tensión de funcionamiento:	5 V
Intensidad nominal máxima de corriente:	<100 mA
Potencia de salida:	máx. 54 mW (16 Ω)
La carga admite un máximo	de 2,4 A
Conexión	3,5 mm / Lightning
Transmisión admitida	máx. 24 bit / máx. 48 KHz
Temperatura de funcionamiento	de 0 a +45 °C
Temperatura de almacenamiento	de -20 a +70 °C

- iPhone® 7 Plus / iPhone 7 / iPhone SE / iPhone 6s Plus / iPhone 6s / iPhone 6 Plus / iPhone 6 / iPhone 5s / iPhone 5c / iPhone 5
- iPad Air® 2 / iPad Air / iPad Pro® (12,9") / iPad Pro (9,7") / iPad Mini™ 4 / iPad Mini 3 / iPad Mini 2 / iPad Mini / iPad® (4.ª generación)
- iPod touch® (6.ª generación) / iPod touch (5.ª generación)
- Versión iOS 10 o superior

Lightning, iPhone, iPad, iPad Air, iPad Pro, iPad Mini, iPod touch, iOS son marcas comerciales de Apple Inc., registradas en los Estados Unidos y en otros países.

Eliminación



Los dispositivos electrónicos son residuos reciclables y no deben eliminarse con los residuos domésticos.

Elimine este equipo usando los puntos de recogida designados para el reciclaje de equipamiento eléctrico y electrónico.

Información Sobre La Garantía

Para obtener una copia de la garantía de este producto:



Visite amazon.es/AmazonBasics/Warranty

— o —



Póngase en contacto con Atención al cliente en el
0900 803 711

English

Français

Deutsch

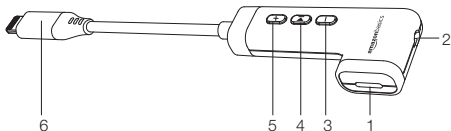
Italiano

Español

日本語

中文

製品概要



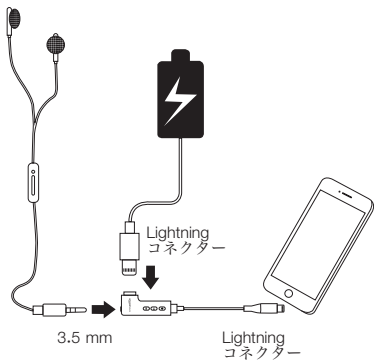
- | | | | |
|---|----------------|---|-----------------|
| 1 | Lightning ソケット | 4 | 再生/一時停止キー |
| 2 | 3.5-mm ソケット | 5 | ボリュームアップキー |
| 3 | ボリュームダウンキー | 6 | Lightning コネクター |

用途

この製品は、インラインリモートの特徴をもち、アダプター/チャージャーとして二重に機能するよう設計されています。3.5 mm オーディオプラグを使用するデバイスを Lightning® ソケットに接続し、同時にデバイスの充電をすることができます。

この製品は個人的かつ屋内のみでの使用を意図して作られています。屋外では使用しないでください。水分にさらすこと（風呂場など）は絶対に避けてください。

操作
接続



*ヘッドホン、モバイルデバイスおよびパワーバンクは含まれていません。

English

Français

Deutsch

Italiano

Español


日本語

中文

アダプターを iOS に接続する

- Lightning コネクタを iOS デバイスの Lightning ソケットに接続します。
- 注意：最初に接続した後、使用者は即、サードパーティーオーディオプレーヤーである DigiPlay をインストールするよう促されます。

ファームウェアアップデート

- マニュアルアップデート
- DigiPlay アプリを開き この  アイコン（設定）をタップします。
- アップデートファームウェアがリリースされ、使用者が利用できるようになったら、ポップアップメッセージがあらわれ、即アップデートするよう促します。「OK」をタップします。
- 注意：ファームウェアは常にアップデートして最新の物にしてください。でないとアダプターが正しく作動しないことがあります。アップデート中はアダプターがプラグインされていることを確認してください。

イヤホン/ヘッドセットをアダプターに接続する

- イヤホン/ヘッドセットの 3.5 mm プラグをアダプターの 3.5 mm ソケットに差し入れます。

iOS デバイスをアダプターでコントロールする

- アダプターについているコントロールを使ってデバイスを操作します。

再生/一時停止キー：機能

ミュージックの再生/一時停止	シングルタップ
コールを受諾/終了	シングルタップ
次のトラック	ダブルタップ
前のトラック	トリプルタップ
Siri の起動	2秒間押し続ける

アダプターを使用しての iOS デバイスの充電

- 電源（powerbank、電力ケーブルなど）の Lightning コネクタをアダプターの Lightning ソケットに接続します。充電プロセスは自動的に始まります。

音量アップ/ダウンキー：機能

- お手持ちの iOS デバイスの音量は、音量アップ/ダウンキーで調節できます
- キーはどちらも（口語に）、カメラアプリで写真を撮る際に使うことができます。

安全および守るべきこと



注意！

操作指示書を注意深く読み、安全に関する情報には特に注意を払ってください。このマニュアルの安全に関する指示および正しい操作に関する情報に従っていただかない場合、弊社は怪我または家屋へのダメージについての責任を負いかねます。そのような場合、品質/商品に対する保証は無効となります。

- この装置はおもちゃではありません。お子様やペットの手の届かないところに置いてください。
- 本製品が極端な高温や低温、直射日光、強い衝撃、高湿度、水分、可燃性のガス、蒸気や溶剤などにさらされることがないようにしてください。
- 製品を機械的なストレスにさらさないでください。
- 製品を安全に操作できなくなった場合は、操作をやめ、誰かが間違っ使用することがないようにしてください。以下の場合、安全な操作を保証することはできかねます：
 - 目に見えるダメージがある、
 - 正しく作動しなくなった、
 - 長期間悪い環境・条件のもとに保存されていた、
 - 運送中に何らかの形で強い圧力がかかっていた、
- また、製品を接続した他のデバイスの安全および操作の説明も注意してお読みください。
- 製品への改造または修正を行うことはおやめください。
- ここでご覧の操作指示でも要領を得ない場合は、技術サポートサービスまたは他の技術者にご連絡ください。

掃除およびメンテナンス

- 製品は時々清掃をする必要があるほかは、メンテナンスフリーです。
- 製品を水に沈めないでください、また、水がかからないようにしてください。
- 清掃の前に製品を接続したデバイスから外してください。
- 清潔で乾燥したリントフリークロスで拭いてください。

規格

操作電圧：	5 V
最大電流定格：	<100 mA
出力電力	最大 54 mW (16 Ω)
充電サポート上限	最大 2.4 A
接続	3.5 mm / Lightning
サポートされる伝達	最大 24 bit / 最大 48 KHz
操作温度	0 から +45 °C
保存温度	-20 から +70 °C

- iPhone® 7 Plus / iPhone 7 / iPhone SE / iPhone 6s Plus / iPhone 6s / iPhone 6 Plus / iPhone 6 / iPhone 5s / iPhone 5c / iPhone 5
- iPad Air® 2 / iPad Air / iPad Pro® (12.9 インチ) / iPad Pro (9.7 インチ) / iPad Mini™ 4 / iPad Mini 3 / iPad Mini 2 / iPad Mini / iPad® (4th Generation)
- iPod touch® (6th Generation) / iPod touch (5th Generation)
- iOS 10 以上のバージョン

Lightning、iPhone、iPad、iPad Air、iPad Pro、iPad Mini、iPod touch、iOS は Apple Inc. の商標で、アメリカその他の国々で登録されています。

English

Français

Deutsch

Italiano

Español

日本語

中文

破棄



電子デバイスはリサイクル可能な廃棄物であり、家庭ゴミと一緒に出さないでください。

この装置は電気・電子装置用に指定された収集場所に出してください。

保証について

この製品の保証書のコピーを入手するには：



ホームページ：

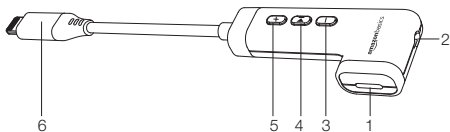
amazon.jp/AmazonBasics/Warranty

- または -



カスタマーサービス **0120-899-276** にご連絡ください。

产品概览



- | | | | |
|---|----------|---|-----------|
| 1 | 闪电插槽 | 4 | 播放 / 暂停按键 |
| 2 | 3.5 毫米插孔 | 5 | 音量增大按键 |
| 3 | 音量减小按键 | 6 | 闪电接头 |

适用用途

本品为双功用设计，可同时作为转接器 / 充电器使用，并具有内嵌式远程控制性能。本品允许您在把带有 3.5 毫米音频插头的设备与具备闪电（Lightning®）插槽的 iOS 设备连接的同时，为您的设备充电。

本品仅供私人室内使用。请勿用于室外用途。在任何情况下都不得让本产品接触湿气，例如避免在浴室中存放、使用本产品。

English

Français

Deutsch

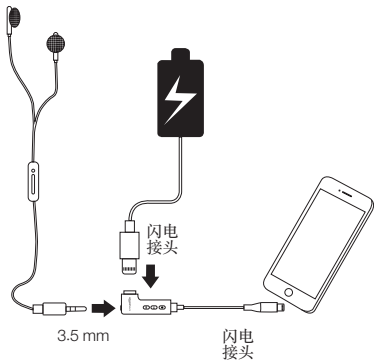
Italiano

Español

日本語

中文

操作
连接




* 耳机、移动设备以及移动电源未随附。

连接转接器至 iOS 设备

- 把闪电接头连接至 iOS 设备上的闪电插槽里。
- 注意：第一次连接时，用户会被提示安装 DigiPlay（第三方音频播放器）。

固件更新

- 手动更新
- 运行 DigiPlay 应用程序，并触碰图标 （设置）。
- 当升级版固件发布并可被用户使用时，信息会弹出，提示您更新程序。触碰“OK”。
- 注意：保持固件为最最新版，否则转接器有可能不能完全发挥其应有的功能。确保在更新时转接器处于连接状态。

把耳机/头戴式耳机与转接器连接

- 把耳机/头戴式耳机的 3.5 毫米插头插入转接器的 3.5 毫米插孔内。

使用转接器控制 iOS 设备

- 使用转接器上的控制键操控您的设备。

播放/暂停按键：功能

播放 / 暂停音乐	触碰一次
接收 / 结束通话	触碰一次
下一曲目	触碰两次
上一曲目	触碰三次
启动 Siri 语音控制	持续按下 2 秒钟

通过转接器给 iOS 设备充电

- 把供电源（移动电源、电源线等）的闪电接头连接到转接器的闪电插槽内。充电进程自动启动。

音量增大/减小按键：功能

- 您可使用音量增大 / 减小按键调节 iOS 设备的音量。
- 这两个按键也可被用于通过内置相机应用软件进行拍照（交替使用）。

安全和注意事项



注意！

认真阅读操作说明，尤其是安全信息。如果您不按照本手册中正确操作产品所需的安全说明和信息操作，对由此造成的任何人身伤害或财产损失我方概不负责。此类情况将使保修/保证失效。

- 本设备并非玩具。请将其置于儿童和宠物接触不到的地方。
- 避免产品接触极端温度、阳光直射、强烈颠簸、高湿度、潮气、易燃气体、水蒸汽和溶剂。
- 请勿让产品承受任何机械应力。
- 如果本产品无法再被安全操作，请停止使用，并避免意外使用。
如果产品出现以下情况，安全操作将无法得到保证：
 - 有明显损坏，
 - 无法再正常工作，
 - 在恶劣环境下存放的时间超过规定要求，或者
 - 已受到严重的运输相关应力影响。
- 另请遵守与产品相连的任何其他设备的安全和操作说明。
- 请勿改装或改动产品。
- 如果您阅读这些操作说明后仍有一些问题未得到解决，请联系我们
的技术支持服务人员或其他技术人员。

清洁和保养

- 本品除需偶尔清洁外无需任何维护。
- 切勿将本品浸没于水中，亦勿使其接触水。
- 进行清洁之前，断开产品与所连设备的连接。
- 使用清洁、干燥的无绒布进行擦拭。

规格

工作电压:	5 V
最大额定电流:	<100 mA
输出功率:	最大 54 mW (16 Ω)
充电最大支持	2.4 A
接口	3.5 毫米 / 闪电
最大传送量	24 bit (比特) / 最大 48 KHz
工作温度	0 至 零上 45 ° C
存放温度	零下 20 至零上 70 ° C

- iPhone® 7 Plus / iPhone 7 / iPhone SE / iPhone 6s Plus / iPhone 6s / iPhone 6 Plus / iPhone 6 / iPhone 5s / iPhone 5c / iPhone 5
- iPad Air® 2 / iPad Air / iPad Pro® (12.9 英寸) / iPad Pro (9.7 英寸) / iPad Mini™ 4 / iPad Mini 3 / iPad Mini 2 / iPad Mini / iPad® (第 4 代)
- iPod touch® (第 6 代) / iPod touch (第 5 代)
- iOS 10 或更高版本

闪电 (Lightning)、iPhone、iPad、iPad Air、iPad Pro、iPad Mini、iPod touch、iOS 都为苹果公司 (Apple Inc.) 的商标, 已在美国以及其它国家/地区注册。

弃置



电子设备属于可循环废弃物，不得按生活垃圾弃置。
将本设备送到指定收集点进行弃置，以便循环利用电子电气设备。

保修信息

如需获得此产品的保修信息：



访问 amazon.com/AmazonBasics/Warranty

— 或 —



拨打 **1-866-216-1072** 联系客服人员

English

Français

Deutsch

Italiano

Español

日本語

中文

amazonbasics

amazon.com/AmazonBasics

MADE IN CHINA